

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	AUSA	120 DE	CH 4056 01

Hersteller AUSA, Automoviles Utilitarios SA., Manresa / Espana
 Erkennungsmerkmale "120 DE" auf Hersteller-Plakette
"BVE" vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette rechts, auf Motorverschalung, unter Luftfilter
 Fahrgestellnummer links, seitlich auf Längsträger, oberhalb Werkzeugkasten
 Motorkennzeichen "LKS-A" vor Motornummer, links seitlich auf Kurbelgehäuse (von unten sichtbar)
 Hauptimporteur CHARLES KELLER AG, Baumaschinen, Kriesbachstrasse 1, 8304 Wallisellen
 Geprüftes Fahrzeug BVE-10,536 Unveränderliche Zeichen im Typencode 120 DE / BVE

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch auf Hinterräder
 Getriebe mechanisches Reversiergetriebe
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb Vorderräder
 Betriebsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Vorderräder
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Vorderräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse
 2-Kreis-Kontrolle

Motor
 Marke MWM DITER Typ LKS - A
 Bauart Monoblock Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 1
 Bohrung 85 Hub 100
 Hubraum 567 Steuer-PS 2,89
 Leistungs-PS DIN 8 kW (11 PS) bei U/min 2500
 Lärm Nahfeld 95 dB/A bei U/min 2850 (**)
 Schalldämpfer 1 Topf, 300 x Ø 185
 Abgasprüfung Bacharach 3,0 / BSZ 3,7 bei 95 %
 Entstörung

Karosserie Muldenkipper
 Anzahl Türen
 Sicherheitsgurten
 Unterlegkeil
 Diebstahlsicherung
 Anzahl Plätze 1 v _____ M _____ h _____
 Masse innen 1120 aussen 2340
 Länge 1110 1220 Achsabstand 1400 /
 Breite 580 1250 Doppelachse v _____ h _____
 Höhe 580 1250 Spurweite v 1040 h 1060
 Ueberhang s _____ v _____ h _____
 Spurweite v _____ h _____
 Spurkreis l 5400 r 6500
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 1780

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 410 360 770
 Nutzlast 870 110 980
 Gesamtgewicht 1280 470 1750
 Fabrikgarantie - - 1750
 Reifengrösse 6.00 - 16 5.20 - 12 (Varianten
 Ply / bar 6 / 2,75 4 / 2,1 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1466 840
 für V max 25 km/h 30 km/h
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 24,8 km/h
 bei 2850 U/min des Motors

Ausrüstung	§)		
Fernlichter	Bosch K 21003 / CH 1 0822 01		
Abblendlichter	Bosch K 21003 / CH 1 0822 01		
Standlichter	R (E)		
Schlusslichter	-		
Bremslichter	-		
Richtungsblinker	v	l (E)	h 2a (E)
Rückstrahler	v	s	h I (E)
Markierlichter	v	s	h
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat (Importeur)		
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	1/ Bosch CH 5 0301 07 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Motorkarren</u>		
Marke und Typ	A U S A 120 DE		
Typenscheinnummer	CH	4056 01	
Karosserie	<u>Muldenkipper</u>		
Plätze	total	1	vorn -
Leergewicht	770	Treibstoff	D
Nutzlast	980	Steuer-PS	2,89
Gesamtgewicht	1750	Hubraum	567

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Zur Immatrikulation als Arbeitskarren siehe TS CH 5056 01

**) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt, $V_{max} = 84 \text{ dB/A}$

§) Ausrüstung : Anbringungshöhe für Abblend- Standlichter sowie Blinker vorn technisch bedingt

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung
Wallisellen, 16.-18.8.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung